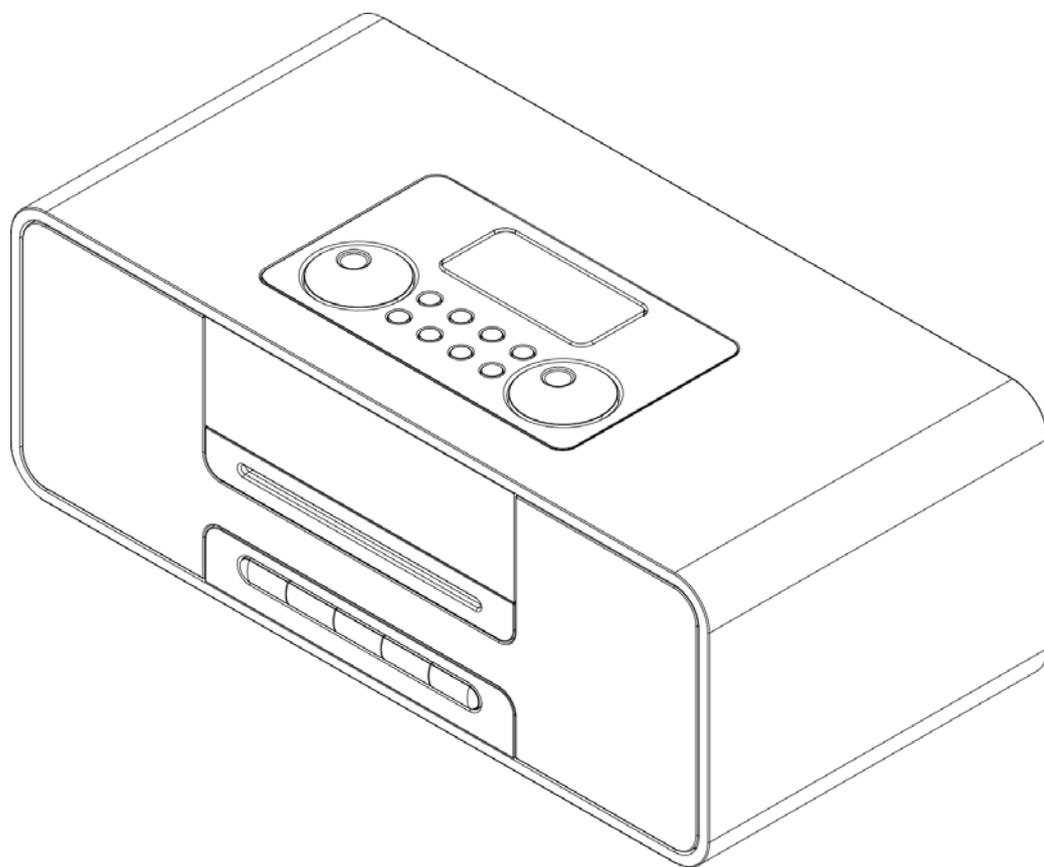


# INTERNATIONAL RECEIVER COMPANY

**Manuale di istruzioni**

**IKR1360DABBTBLK**

DAB+/FM/CD/Bluetooth



# Precauzioni di sicurezza

Per ottenere il massimo da questo dispositivo, e per familiarizzarvi con le sue funzioni, leggete attentamente il presente manuale prima dell'utilizzo. Potrete così godervi anni di ascolto piacevole e senza problemi.

## Avvertenze importanti

- Conservate questo manuale di istruzioni per consultazioni future.
- Non esponete il dispositivo all'acqua e non appoggiateci sopra oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi.
- Evitate di installare il dispositivo:
  - In luoghi esposti alla luce solare diretta o vicino a elettrodomestici che emettano calore, come radiatori elettrici.
  - Sopra altri dispositivi audio che emettano un calore eccessivo.
  - In luoghi che non consentano l'aerazione del dispositivo o in luoghi polverosi.
  - In luoghi soggetti a vibrazioni costanti.
  - In luoghi umidi.
- Non posizionate fiamme libere, ad esempio candele accese, sopra o nei pressi del dispositivo;
- Utilizzate il dispositivo con clima temperato.
- Utilizzate le manopole e gli interruttori come spiegato nel manuale.
- Prima di accendere il dispositivo per la prima volta, assicuratevi che il cavo di alimentazione sia installato correttamente.

Per ragioni di sicurezza, non rimuovete nessun coperchio né tentate di accedere alle parti interne del dispositivo. Per eventuali riparazioni, rivolgetevi a personale qualificato. Non provate a rimuovere viti o ad aprire l'involucro esterno del dispositivo: non ci sono parti riparabili dall'utente al suo interno. Per ogni tipo di riparazione, rivolgetevi a personale qualificato.



**ATTENZIONE:** PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO NON RIMUOVETE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE ALL'INTERNO DEL DISPOSITIVO. PER OGNI TIPO DI RIPARAZIONE, RIVOLGETEVI A PERSONALE QUALIFICATO.

### PERICOLO LEGATO ALLA TENSIONE ELETTRICA



All'interno del dispositivo passa corrente con una tensione sufficiente a causare shock elettrici.

### ATTENZIONE



Il manuale d'uso contiene istruzioni importanti sul funzionamento e la manutenzione del dispositivo. Per tutelare la vostra sicurezza fate riferimento al manuale.

**AVVERTENZA:** PER PREVENIRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPONETE IL DISPOSITIVO ALL'ACQUA.

**NOTA:** Se usato per periodi di tempo prolungati, il dispositivo può scaldarsi. Si tratta di una cosa normale e non indica alcun tipo di problema.

# Informazioni sulla sicurezza

## **Alcune cose da fare e da evitare per utilizzare il dispositivo in modo sicuro**

Questo dispositivo è stato progettato e prodotto in conformità agli standard internazionali di sicurezza. Tuttavia, come qualsiasi apparecchiatura elettrica, va trattato con cura per ottenere i risultati migliori e garantirne la sicurezza.

**DA FARE:** leggere le istruzioni prima di provare a usare il dispositivo.

**DA FARE:** assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici (incluse le prese della corrente, le prolunghe e le interconnessioni fra le varie parti del dispositivo) siano eseguiti in modo corretto e seguendo le istruzioni dei rispettivi produttori. Spegnerne il dispositivo e scollegarlo dalla corrente prima di effettuare o modificare i collegamenti.

**DA FARE:** consultare il proprio rivenditore per qualsiasi dubbio su installazione, funzionamento o sicurezza del dispositivo.

**DA EVITARE:** rimuovere coperchi fissi, perché potreste esporvi al rischio di scosse elettriche.

Il surriscaldamento può danneggiare il dispositivo, accorciandone la durata nel tempo.

**DA EVITARE:** esporre dispositivi elettrici all'acqua o appoggiarli sopra oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi.

**DA EVITARE:** posizionare oggetti molto caldi o fiamme libere, come candele accese o lumi da notte, sopra o vicino al dispositivo. Le alte temperature possono far sciogliere la plastica e causare incendi.

**DA EVITARE:** ascoltare con le cuffie a volume elevato, perché questo potrebbe danneggiare irreparabilmente il vostro udito.

**DA EVITARE:** lasciare il dispositivo acceso senza che sia sorvegliato. Spegnete utilizzando l'interruttore sul dispositivo e assicuratevi che tutti i vostri familiari sappiano come si fa. È possibile che servano precauzioni speciali nel caso di persone malate o disabili.

**DA EVITARE:** continuate a utilizzare il dispositivo se pensate che possa esserci un guasto o che stia funzionando in modo anomalo. Spegnetelo, scollegate il cavo di alimentazione dalla corrente e consultate il vostro rivenditore.

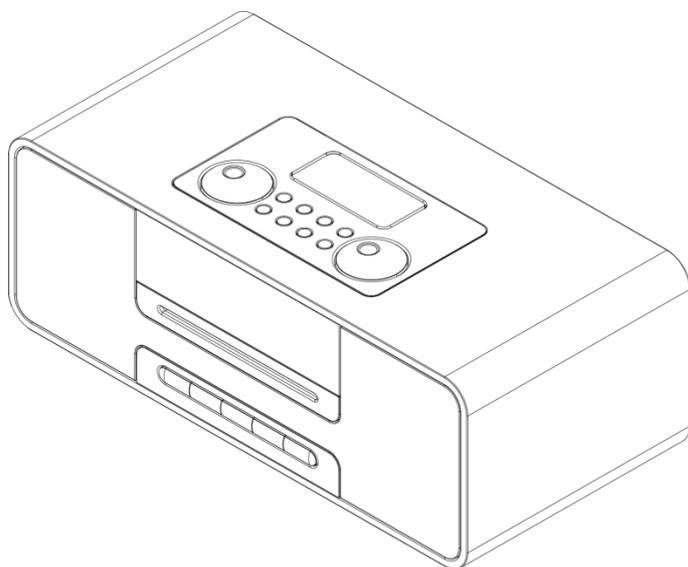
**Nota sulle scariche elettrostatiche:** in caso di malfunzionamento dovuto a scariche elettrostatiche, è sufficiente resettare il dispositivo (può essere necessario ricollegarlo a una fonte di alimentazione) per ripristinarne il normale funzionamento.

**NOTA:** non aprite il dispositivo e non provate a ripararlo da soli. Qualsiasi lavoro di riparazione deve essere effettuato da personale qualificato.

# Indice

Precauzioni di sicurezza.....	2
Informazioni sulla sicurezza .....	3
Indice.....	4
Contenuto della confezione .....	5
Vista dall'alto .....	6
Vista frontale.....	7
Vista posteriore.....	7
Telecomando.....	8
Modalità DAB.....	9
Accensione .....	9
Ricerca iniziale.....	9
Elenco delle stazioni radio.....	9
Visualizzare le informazioni relative alle stazioni radio.....	9
Impostazione delle memorie.....	10
Memorizzare le stazioni radio predefinite .....	10
Richiamare una stazione radio memorizzata .....	10
Modalità FM .....	11
Impostare la modalità FM .....	11
Sintonizzazione automatica.....	11
Sintonizzazione manuale.....	11
Modalità Aux in .....	12
Modalità CD .....	13
Impostare la modalità CD .....	13
Riprodurre la traccia di un CD .....	13
Impostare la modalità di riproduzione .....	14
Modalità Bluetooth .....	14
FUNZIONALITÀ GENERALI.....	15
Impostare l'equalizzatore.....	15
Regolare l'ora.....	15
Impostare la sveglia .....	16
Funzione sleep.....	16
Impostare la retroilluminazione .....	17
Impostare la durata dello snooze .....	17
Ripristinare le impostazioni di fabbrica .....	17
Specifiche tecniche .....	18

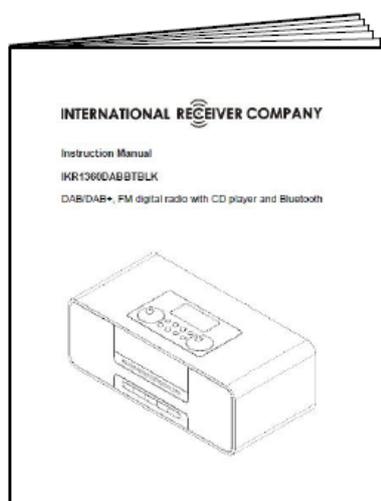
## Contenuto della confezione



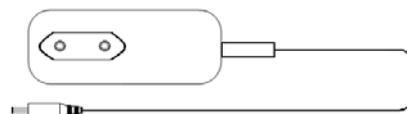
Unità principale



Telecomando

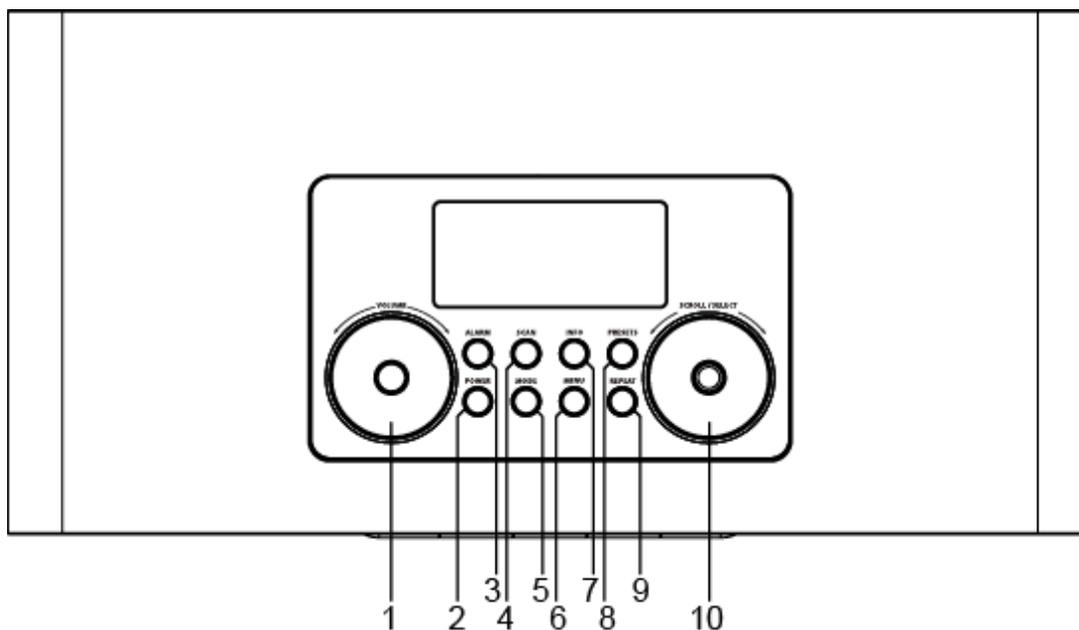


Manuale di istruzioni



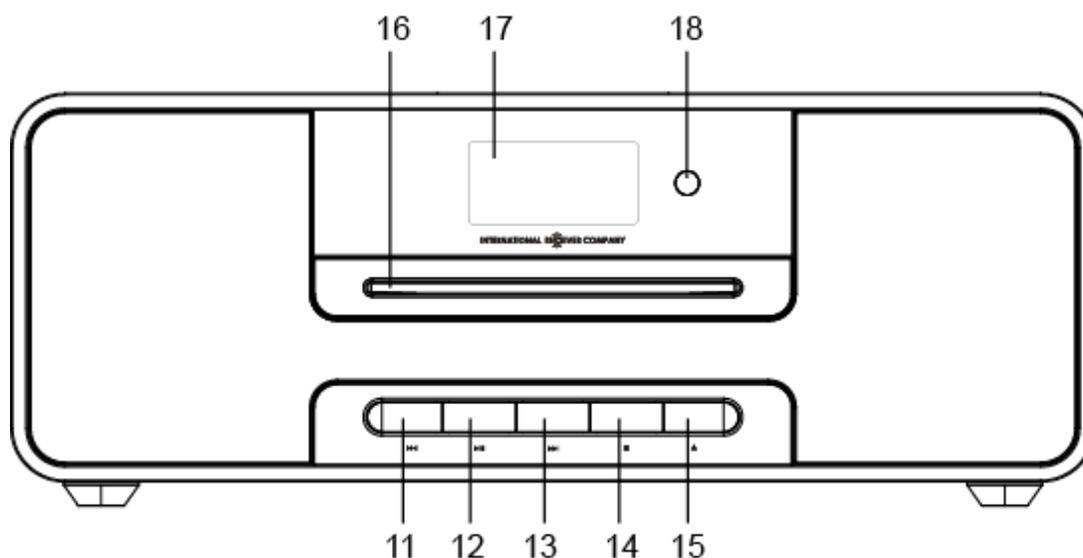
Adattatore CA/CC

## Vista dall'alto



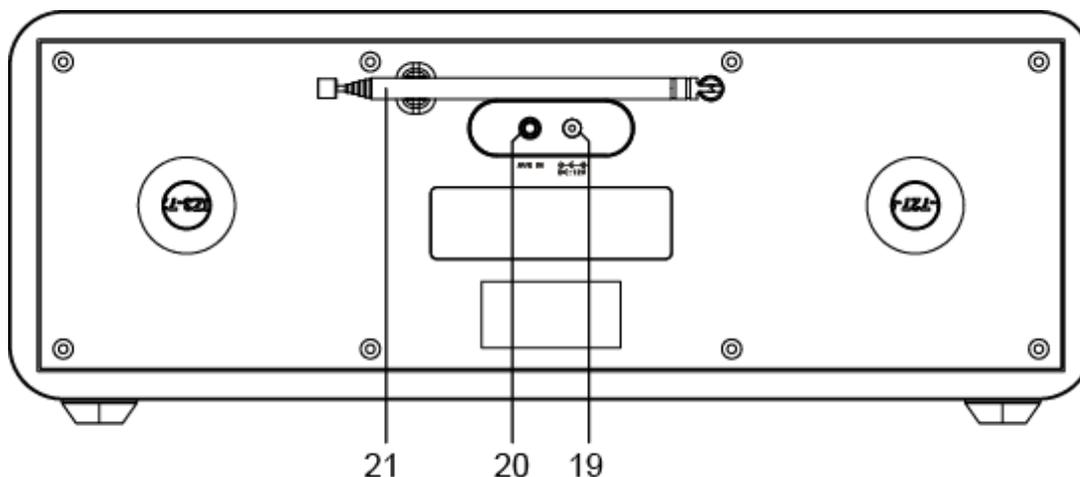
1. Manopola **VOLUME**  
Ruotatela per regolare il volume.
2. Pulsante **POWER**  
Premetelo per accendere la radio.  
Premetelo una seconda volta per mettere la radio in standby.
3. Pulsante **ALARM**  
Premetelo per attivare le impostazioni della sveglia.
4. Pulsante **SCAN**  
Premetelo per cercare le stazioni DAB e FM.
5. Pulsante **MODE**  
Premetelo per scorrere le modalità DAB, FM, Aux, CD e Bluetooth.
6. Pulsante **MENU**  
Premetelo per visualizzare le opzioni del menu.
7. Pulsante **INFO**  
Premetelo per visualizzare le informazioni relative alle stazioni radio.
8. Pulsante **PRESETS**  
Tenetelo premuto per salvare le stazioni radio in memoria.  
Premetelo per richiamare una stazione radio memorizzata.
9. Pulsante **REPEAT**  
Premetelo per impostare la funzione ripetizione in modalità CD.
10. Manopola **SCROLL/SELECT**  
Ruotatela per sintonizzare e premetela per confermare.

## Vista frontale



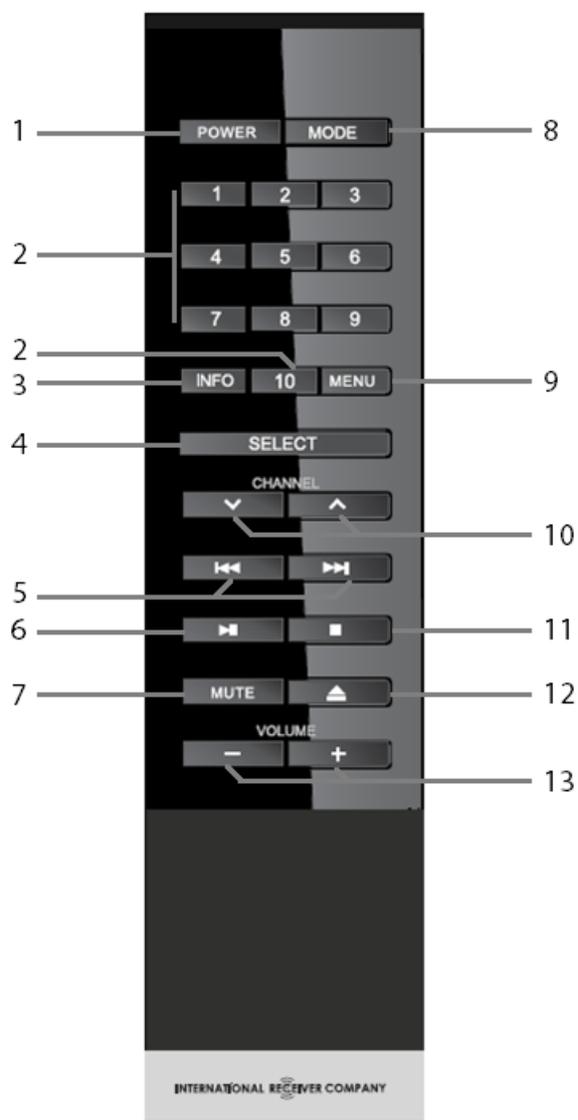
- |   |  |
|---|--|
| 11. Pulsante "◀" (in modalità CD e Bluetooth)<br>Premetelo per tornare alla traccia precedente.<br>Tenetelo premuto per scorrere indietro velocemente la traccia corrente.  | 14. Pulsante "■" (in modalità CD)<br>Premetelo per fermare la riproduzione della traccia corrente. |
| 12. Pulsante "⏸" (in modalità CD e Bluetooth)<br>Premetelo per riprodurre/mettere in pausa la traccia corrente.   | 15. Pulsante "▶" (in modalità CD)<br>Premetelo per espellere il CD dal lettore.                    |
| 13. Pulsante "▶" (in modalità CD e Bluetooth)<br>Premetelo per passare alla traccia successiva.<br>Tenetelo premuto per scorrere in avanti velocemente la traccia corrente. | 16. Lettore CD   |
|   | 17. Display LCD  |
|   | 18. Sensore telecomando  |

## Vista posteriore



- |                            |             |
|----------------------------|-------------|
| 19. Ingresso <b>DC in</b>  | 21. Antenna |
| 20. Ingresso <b>Aux in</b> |             |

## Telecomando



1. Pulsante **POWER**  
Premetelo per accendere la radio.  
Premetelo una seconda volta per mettere la radio in standby.
2. Pulsanti **1-10**  
Tenete premuto uno dei pulsanti per memorizzare una stazione radio.  
Premete uno dei pulsanti per richiamare una stazione radio memorizzata.
3. Pulsante **INFO**  
Premetelo per visualizzare le informazioni relative alle stazioni radio.
4. Pulsante **SELECT**  
Premetelo per confermare le impostazioni.
5. Pulsanti "◀▶" e "▶▶" (in modalità CD e Bluetooth)  
Premeteli per tornare alla traccia precedente o passare a quella successiva.  
Teneteli premuti per scorrere velocemente indietro o avanti la traccia corrente.
6. Pulsante "▣" (in modalità CD e Bluetooth)  
Premetelo per riprodurre/mettere in pausa la traccia corrente.
7. Pulsante **MUTE**  
Premetelo per silenziare la radio.  
Premetelo di nuovo per ripristinare l'audio.
8. Pulsante **MODE**  
Premetelo per scorrere le modalità DAB, FM, Aux, CD e Bluetooth.
9. Pulsante **MENU**  
Premetelo per visualizzare le opzioni del menu.
10. Pulsanti **CHANNEL** ▼ e ▲  
Premetelo per scorrere verso l'alto o verso il basso le opzioni.
11. Pulsante "■" (in modalità CD)  
Premetelo per fermare la riproduzione della traccia corrente.
12. Pulsante "⏏" (in modalità CD)  
Premetelo per espellere il CD dal lettore.
13. Pulsanti **VOLUME** - e +  
Premeteli per aumentare o diminuire il volume.

# Modalità DAB

## Accensione

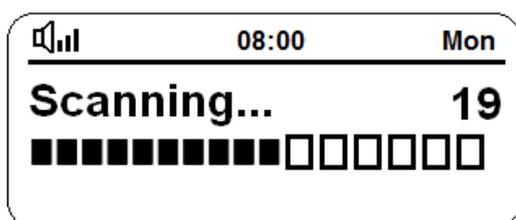
Collegate il connettore a un'estremità del cavo dell'adattatore di corrente all'ingresso CC sul retro del dispositivo. Collegate l'altra estremità dell'adattatore alla presa di corrente.

Premete il pulsante **POWER** per accendere la radio. Premete il pulsante **POWER** per mettere la radio in modalità standby.

Per spegnere del tutto la radio, staccate la spina dalla presa di corrente.

## Ricerca iniziale

1. Quando accendete la radio per la prima volta, questa effettuerà una ricerca completa, memorizzando tutte le stazioni radio DAB/DAB+.
2. Quando il dispositivo è in uso, potete premere il pulsante **SCAN** sulla parte alta del dispositivo per effettuare una ricerca completa.



3. La ricerca automatica può richiedere diversi minuti. Una volta completata, la radio si sintonizzerà sulla prima stazione memorizzata.

 **Nota:** a. Le stazioni radio DAB/DAB+ saranno visualizzate e memorizzate in ordine alfabetico.  
b. Se non viene rilevato alcun segnale DAB/DAB+, provate a riposizionare la radio.

## Elenco delle stazioni radio

1. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** per scorrere la lista delle stazioni radio.
2. Quando trovate il programma desiderato, premete la manopola **SCROLL/SELECT**.

## Visualizzare le informazioni relative alle stazioni radio

Sono disponibili molte informazioni sulle stazioni radio, e grazie a questo dispositivo potrete visualizzarle in modo semplice.

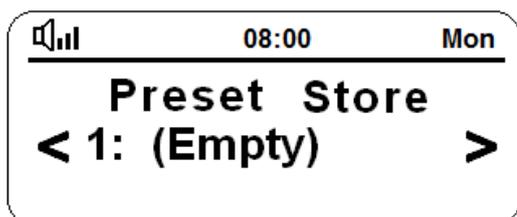
Per visualizzare le informazioni relative alla stazione radio corrente, premete il pulsante **INFO** ripetutamente. Il display mostrerà le seguenti informazioni con il sistema DLS (Dynamic Label Segment): forza del segnale, tipo di programma, esecutore, frequenza del programma, qualità del segnale, bitrate, ora e data.

# Impostazione delle memorie

## Memorizzare le stazioni radio predefinite

Potete memorizzare fino a 30 stazioni radio predefinite DAB/DAB+ e FM. In questo modo potrete ascoltarle in modo rapido e semplice.

1. Tenete premuto il pulsante **PRESETS**. Sul display comparirà la scritta "Preset Store <1: (Empty)>".



2. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** per scorrere le memorie da 1 a 30.
3. Scegliete una memoria e premete la manopola **SCROLL/SELECT**. Sul display comparirà la scritta "**Preset # stored**".

## Richiamare una stazione radio memorizzata

1. Premete il pulsante **MODE** e scegliete la modalità di riproduzione desiderata.
2. Premete il pulsante **PRESETS** per visualizzare le stazioni radio predefinite memorizzate.



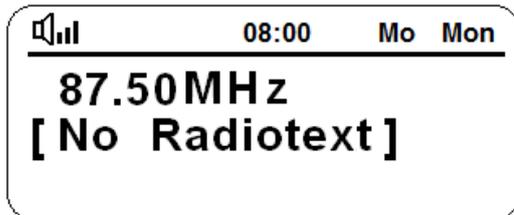
3. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT**, scegliete la stazione radio memorizzata che volete ascoltare e premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.

# Modalità FM

## Impostare la modalità FM

Premete il pulsante **MODE** ripetutamente fino a selezionare la modalità FM.

La prima volta che utilizzate il dispositivo, la radio si sintonizzerà all'inizio della banda FM (87,50 MHz). Le volte successive, sulla stazione radio FM che avete ascoltato l'ultima volta.



## Sintonizzazione automatica

Premete il pulsante **SCAN** per far partire la sintonizzazione automatica.

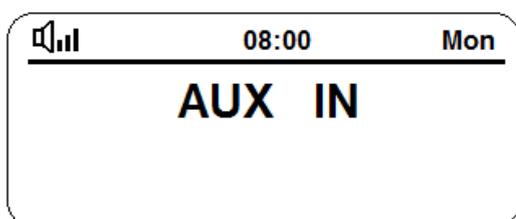
## Sintonizzazione manuale

Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** per scorrere le frequenze con incrementi di 0,05 MHz.

# Modalità Aux in

L'ingresso AUX in vi consente di collegare al dispositivo, in modo semplice e rapido, un lettore MP3 o un'altra sorgente audio.

1. Prima di collegare il dispositivo alla presa di corrente, utilizzate un cavo audio da 3,5 mm (non incluso) per collegarlo alla sorgente audio esterna attraverso l'ingresso Aux in sul retro del dispositivo.
2. Collegate il dispositivo alla presa di corrente e premete il pulsante **POWER** per accenderlo.
3. Premete il pulsante **MODE** ripetutamente, fino a selezionare la modalità Aux in.



4. In modalità Aux in potete utilizzare direttamente i comandi di riproduzione del dispositivo esterno.
5. Per ottenere livelli di volume ottimali, vi raccomandiamo di impostare il volume di uscita anche sulla sorgente sonora esterna.

# Modalità CD

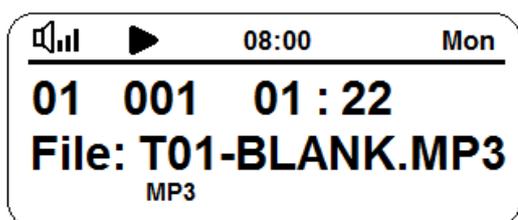
## Impostare la modalità CD

Per riprodurre un CD, inseritelo nel lettore CD. Alcuni CD potrebbero non essere compatibili.

1. Premete il pulsante **MODE** ripetutamente fino a selezionare la modalità CD. Sul display comparirà la scritta "NO DISC".
2. Inserite un CD audio nel lettore CD. Sul display comparirà la scritta "READING".
3. Premete il pulsante  per espellere il CD dal lettore. Sul display comparirà la scritta "OPEN".

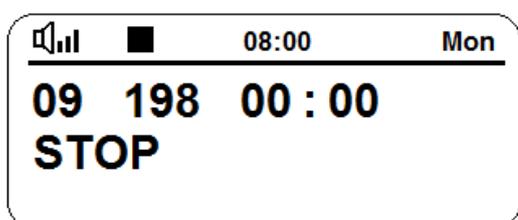
## Riprodurre la traccia di un CD

1. Mentre un CD è in riproduzione, sul display compariranno le informazioni relative alla traccia attuale, come il numero della cartella, il numero della traccia, il tempo di riproduzione, il nome del file, l'album, l'artista, il titolo e il formato audio.



 **Nota:** il numero di cartella è visibile solo se vengono riprodotti CD in formato WMA o MP3.  
Ruotando la manopola **SCROLL/SELECT** potete selezionare le cartelle.

2. In modalità CD STOP, se il disco è un normale CD audio, il display mostra il numero totale di cartelle e di tracce.



3. Comandi di riproduzione

Premete  o  per passare alla traccia precedente o successiva.

Premete  per mettere la riproduzione in pausa; premetelo di nuovo per farla riprendere.

Premete  per interrompere la riproduzione. Per riprodurre di nuovo la traccia premete .

## Impostare la modalità di riproduzione

1. Premete il pulsante **REPEAT** per attivare le impostazioni di riproduzione.
2. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** per visualizzare le opzioni: "Repeat off", "Repeat one", "Repeat All", "Repeat Folder" e "Random".
3. Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare le opzioni selezionate.

## Modalità Bluetooth

Questo dispositivo è dotato di una funzionalità Bluetooth che gli consente di ricevere segnali nel raggio di 10 metri.

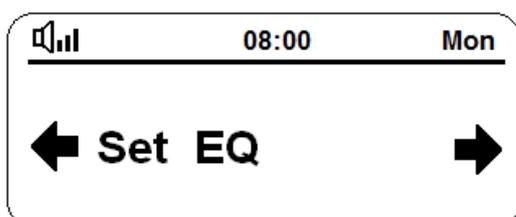
1. Per ascoltare la musica dovete accoppiare il dispositivo con un lettore Bluetooth esterno:
2. Premete il pulsante **MODE** per selezionare la modalità Bluetooth.
3. Sul display comparirà la scritta "BT Disconnected".
4. Attivate il vostro lettore Bluetooth e selezionate la modalità ricerca.
5. Sul vostro lettore Bluetooth comparirà "IKR1360DABBTBLK".
6. Selezionate "IKR1360DABBTBLK" e inserite la password "0000" se richiesta.
7. Se il collegamento avviene con successo, sul display resterà la scritta "BT Connected".
8. Per disattivare la funzionalità Bluetooth, selezionate un'altra modalità sul dispositivo o spegnete la modalità Bluetooth sul lettore esterno.

# Funzionalità Generali

## Impostare l'equalizzatore

Selezionate questa opzione per scegliere un profilo di equalizzazione. Le impostazioni di equalizzazione servono a regolare i toni dei suoni della radio.

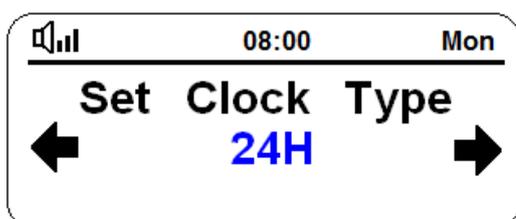
1. Premete il pulsante **MENU** e selezionate "**Set EQ**". Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.



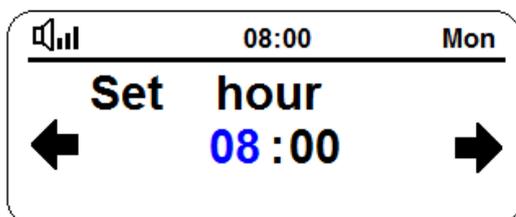
2. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** e premetela per scegliere tra Normal, Rock, Pop, Classic, Jazz o My EQ.
3. Per regolare My EQ, scegliete "**My EQ**" e regolate alti e bassi.

## Regolare l'ora

1. Premete il pulsante **MENU** e ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** per selezionare "**Set Clock**". Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.
2. Premete **SCROLL/SELECT** per impostare il formato dell'ora: "24H" o "12H".



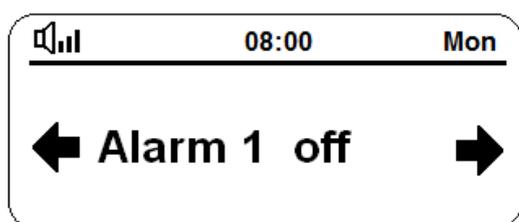
3. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** e premetela per regolare rispettivamente l'ora, i minuti, l'anno, il mese e la data.



## Impostare la sveglia

Questa radio ha due sveglie. Per impostare una sveglia, assicuratevi di avere prima regolato l'ora.

1. Premete ripetutamente il pulsante **ALARM** fino ad attivare la sveglia. Oppure, premete il pulsante **MENU** e ruotate la manopola **SCROLL/SELECT**, selezionando "**Set Alarm**". Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.
2. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** e selezionate "**Alarm 1 Off**" o "**Alarm 2 Off**". Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare le impostazioni della sveglia.



3. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** per selezionare le opzioni e premetela per confermare le impostazioni.

Stato della sveglia:	Acceso o spento
Ora sveglia:	06:00 (regolare l'orario manualmente)
Modalità:	DAB, FM, cicalino o CD
Frequenza:	Giornaliera, Una volta, Weekend o Feriali
Volume della sveglia:	Ruotate la manopola <b>SCROLL/SELECT</b> per regolare il volume della sveglia

4. **Per disattivare temporaneamente la sveglia**, premete la manopola **SCROLL/SELECT** per attivare la funzione Snooze quando suona la sveglia. Per regolare la durata dello snooze andate alla sezione "Impostare la durata dello snooze".
5. **Per spegnere la sveglia**, premete il pulsante **POWER** o **ALARM** quando suona la sveglia.
6. **Per eliminare una sveglia**, consultate i punti 1-3 e impostate lo stato della sveglia su "**Off**".

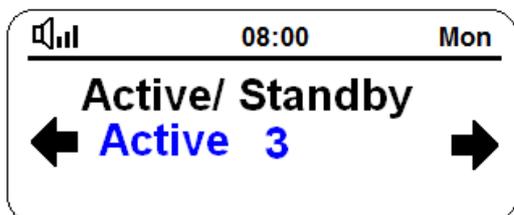
## Funzione sleep

Grazie a questa funzione il dispositivo può entrare in modalità standby automaticamente dopo un determinato periodo di tempo.

1. Premete il pulsante **MENU** e ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** fino a selezionare "**Set Sleep**". Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.
2. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** per visualizzare le impostazioni **off, 15, 30, 45, 60 o 90 minutes**. Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.
3. Per visualizzare il valore della funzione sleep impostato, ripetete il punto 1.
4. Per disattivare la funzione sleep mentre il timer è ancora attivo, selezionate l'opzione "**Set Sleep**", e ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** impostando il valore su "**off**".

## Impostare la retroilluminazione

1. Premete il pulsante **MENU** e ruotate la manopola **SCROLL/SELECT**, selezionando **"Backlight"**. Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.

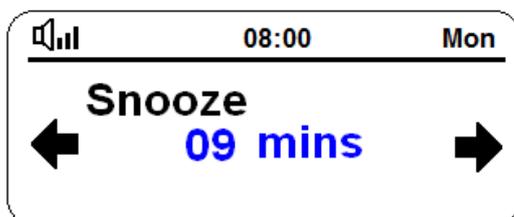


2. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** e selezionate **"Active"** o **"Standby"**. Poi premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.
3. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** e scegliete un livello di retroilluminazione tra 1 e 5, poi premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare l'impostazione.

## Impostare la durata dello snooze

Di seguito le impostazioni per regolare la durata della disattivazione temporanea della sveglia.

1. Premete il pulsante **MENU** e ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** fino a selezionare **"Snooze time"**. Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.



2. Ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** per scorrere di 5-10 minuti le regolazioni, poi premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare il valore impostato.

## Ripristinare le impostazioni di fabbrica

Quando vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica, le regolazioni di data e ora vanno perse.

1. Premete il pulsante **MENU** e ruotate la manopola **SCROLL/SELECT** fino a selezionare **"Reset"**. Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.



2. Premete la manopola **SCROLL/SELECT** per confermare.

# Specifiche tecniche

ELEMENTI	SPECIFICHE TECNICHE
Descrizione:	DAB+/FM/CD/Bluetooth
Requisiti di alimentazione:	Adattatore CA/CC: Ingresso: 100-240 VCA, 50-60 Hz Uscita: 12 V/3A
Gamma di sintonizzazione:	FM: 87,5-108 MHz DAB/DAB+: 174,928-239,200 MHz
Display LCD	Display ad alta risoluzione a matrice di punti
Potenza nominale in uscita:	36WRMS
Uscita audio:	10 W RMS x 2
Dimensioni:	360 x 180 x 130 mm



Se questo simbolo compare sul prodotto o nelle istruzioni significa che il dispositivo elettrico o elettronico dovrebbe essere smaltito separatamente rispetto ai normali rifiuti domestici. Nella UE sono in uso sistemi di raccolta differenziata per il riciclaggio. Per ulteriori informazioni, siete pregati di contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

**International Receiver Company**  
**+45 7026 2446 [www.ircgo.com](http://www.ircgo.com)**